AcousticLink

QUICKSTART GUIDE
ENGLISH (3 – 13)

GUÍA DE INICIO RÁPIDO
ESPAÑOL (14 – 24)

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE
FRANÇAIS (25 – 35)

GUIDA RAPIDA
ITALIANO (36 – 46)

KURZANLEITUNG
DEUTSCH (47 – 57)

QUICKSTART GUIDE (ENGLISH)

1. Make sure all items listed in the Box Contents are included.
2. **READ SAFETY INSTRUCTION BOOKLET BEFORE USING THE PRODUCT.**
3. Place the product in an appropriate location for operation.

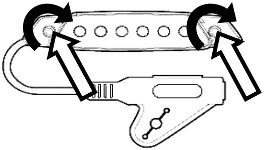
BOX CONTENTS

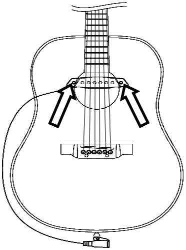
- Single coil acoustic guitar pickup
- GuitarLink USB guitar cable
- Quickstart Guide
- Safety Instructions & Warranty Information Booklet
- Cubase LE DVD

PICKUP INSTALLATION

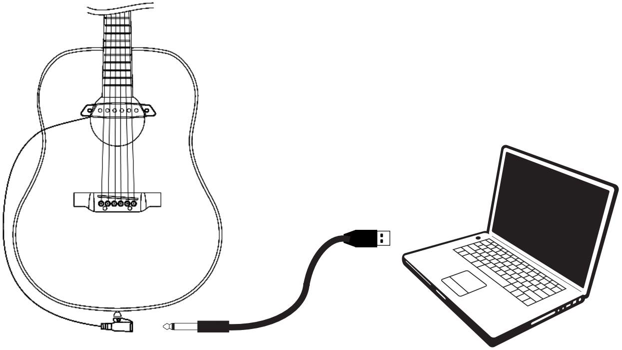
To install the pickup to your guitar's soundhole:

1. Carefully loosen the pickup clamps clockwise with a screwdriver.
2. Position the pickup in the soundhole, near the end of the fretboard.
3. Re-tighten the pickup clamps counter-clockwise.





CONNECTION DIAGRAM



Before beginning, make sure your computer meets these system requirements:

- **Windows:** Microsoft Windows XP (SP2) / Vista (32- or 64-bit) / 7 (32- or 64-bit) with Pentium-IV or Athlon XP, 1.6GHz or higher (recommended)
- **Mac:** Apple Mac OSX 10.5 above
- 1 GB RAM or above (recommended)
- Sound card (AC97-compatible sound card)
- 1GB free hard drive space
- DVD-ROM drive (for software installation)
- One available USB 2.0 port (preferably on the rear panel of your computer)

ABOUT AUDIO LATENCY

"Latency" is the time it takes for your computer's soundcard to process incoming data and output a sound. The lower your latency is, the faster your computer will respond to commands and output sound.

If you experience significant delay between the time you play and the time that the computer outputs audio, we recommend going into your software's "Preferences" settings to make sure that your soundcard's latency (or buffer) is set to a low number – ideally lower than 15-20ms.

1. ASIO INSTALLATION (WINDOWS)

1. Download and Install the free ASIO4ALL driver from www.asio4all.com. This will allow for low latency performance.
2. Double click the installer file (.exe). Follow the on-screen prompts to install the included low latency ASIO4ALL driver.

2. AUDIO SETUP (WINDOWS AND MAC)

In most cases (especially if you are using Windows) AcousticLink will be automatically selected as your computer's default recording device. If you find you are unable to record any audio with AcousticLink, follow the instructions below for your operating system.

You can use AcousticLink with any digital audio workstation or recording software that supports USB audio devices. Be sure your audio software program is set up to receive audio via AcousticLink. Please consult your software program's manual for more information.

WINDOWS 7

1. Go to **Start Menu ▶ Control Panel ▶ Hardware and Sound ▶ Sound**.
2. Select the "Recording" tab.
3. Make sure **Microphone – USB PnP Sound Device** is set as the default device, then click "OK."
4. Make sure your internal soundcard (ie. SoundMax, Conexant, etc.) is set as the default playback device, then click "OK."

WINDOWS VISTA

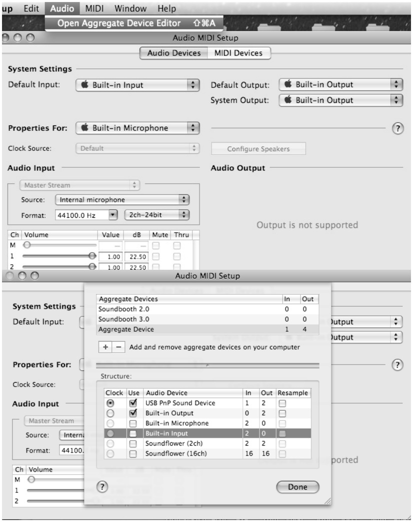
1. Go to **Start Menu ▶ Control Panel ▶ Sound**. (If you don't see **Sound**, select "Switch to Classic View," and the **Sound** Control Panel should become available.)
2. Select the "Recording" tab.
3. Make sure **USB PnP Sound Device** is set as the default recording device.
4. Make sure your internal soundcard (ie. SoundMax, Conexant, etc.) is set as the default playback device, then click "OK."

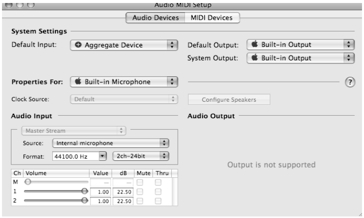
WINDOWS XP

1. Go to **Start Menu ▶ Control Panel ▶ Sounds and Audio Devices.**
2. Click the "Audio" tab.
3. Under "Sound Recording," make sure **USB PnP Sound Device** is selected as the default recording device.
4. Under "Sound Recording," make sure your internal soundcard (ie. SoundMax, Conexant, etc.) is selected as the default playback device, then click "OK."

MAC (OSX 10.5)

1. Click on the Mac desktop so that **Finder** is displayed in the upper-left of the screen.
2. Select the **Go** menu from the top of the screen and choose **Utilities**.
3. In the window that opens, double click **Audio MIDI Setup**.
4. In the Audio menu, select Open Aggregate Device Editor.
5. Click on the **+** sign to create an Aggregate Device.
6. Put a check mark in the boxes for **USB PnP Sound Device** and **Built-in Output** and click Done.
7. In the "Audio Devices" tab under "System Settings," select **Aggregate Device** as your Default Input.
8. For the Default Output, select **Built-in Output** then close the window.



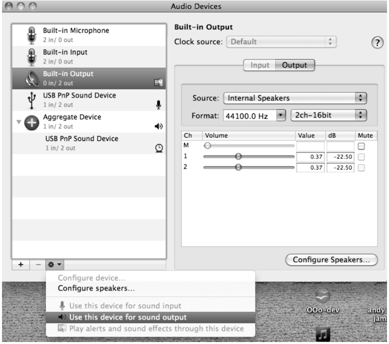


MAC (OSX 10.6)

Set Acousticlink as your default recording device:

1. Click on the Mac desktop so that **Finder** is displayed in the upper-left of the screen.
2. Select the **Go** menu from the top of the screen and choose **Utilities**.
3. In the window that opens, double click **Audio MIDI Setup**.
4. Once the **Audio MIDI Setup** utility is open, select the **Window menu** at the top of the screen and select 'Show Audio Window'.
5. In the window that opens, click the + button to create an aggregate device.
6. Highlight the Aggregate Device in the left panel and then put a check mark in the box on the right side panel for **USB PnP Sound Device** as well as **Built-in Output.**
7. Make sure Aggregate Device is highlighted in the left panel and then click on the cog wheel. Select 'Use this device for sound input'.
8. Highlight the Built-In output option in the left panel, click the cog wheel and select 'Use this device for sound output'.
9. Close out of the Audio Setup window.





3. SETTING UP THE SOFTWARE (WINDOWS AND MAC)

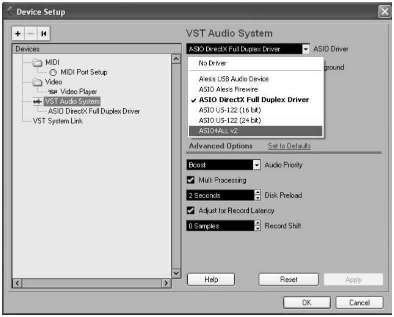
ACTIVATING CUBASE LE 5

1. Install Cubase LE 5.
2. Make sure that your computer has a working Internet connection to activate the license because the eLicenser Control Center (eLCC) needs to register with the Steinberg license server.
3. Make sure that you have the latest version of the eLCC installed from www.elicenser.net.
4. Open the eLicense Control Center (eLCC) software and make a note of your Soft-eLicenser number. If you do not see your number, click the "Support" menu and select "Update eLicenser License Database."
5. Create a user account in the MySteinberg area at www.steinberg.net. If you already have one, please go to Step 7.
6. Check your email and activate your user account by clicking the link in the confirmation email. If the link does not work, copy and paste the link into your browser's address bar.
7. Log in to your MySteinberg account, and click on "Activation & Reactivation", choose "Cubase LE 5" and select "Permanent Activation". Enter your Soft-eLicenser and choose your hardware manufacturer.
8. You will receive an email containing the activation code.
9. Launch the eLicenser Control Center software. Click the "Enter Activation Code" button to download the license for your Steinberg product to the Soft-eLicenser. Enter the required activation code into the corresponding field. Follow the instructions on screen.
10. After activating your software, open Cubase to begin using it.

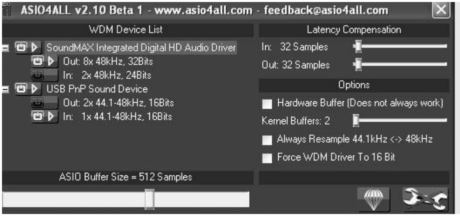
Attention, Windows Users: If you see a "permissions" error message when trying to open the software, follow these steps:
1. Right-click the Cubase icon on your Desktop.
2. Select Properties.
3. Select the Compatibility tab.
4. Under "Privilege Level," check the box that says "Run this program as an administrator."
5. Click "Apply" then "OK."

WINDOWS SETUP

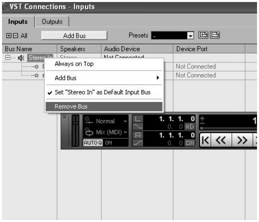
Once Cubase LE 5 is installed and activated, follow the steps below to configure the software to record with the AcousticLink.



1. Open Cubase LE 5. If prompted to open a project, cancel for now.
2. From the menus select **Devices ▶ Device Setup**.
3. In Device Setup click on **VST Audio System.**
4. In the ASIO driver dropdown box, select **ASIO4ALL**. When asked to switch the driver, select 'Yes'. Then select ASIO4ALL from the left panel and click on the Control Panel button at the top right of the window.
5. Click on the image of the wrench in the bottom right corner and ensure that **USB PnP Sound Device** is selected for the input device and your internal soundcard is selected as the output device. Uncheck any other devices listed here.
6. Click **OK** for the two windows that are open, and then close and reopen Cubase for the changes to take effect.
7. In Cubase, click on **File▶New Project** and select **Empty**, and choose where you would like to save your project.



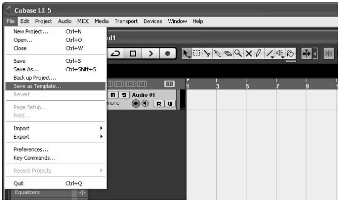
8. Click on the **Device** menu at the top of the screen and select **VST Connections**. Click on **Inputs** at the top of the window. Click on the input titled under the **Bus Name** column and press the delete key on your keyboard to delete the Stereo In bus. The VST connections window should now be empty. Create a Mono input bus by clicking on the **Add Bus** button and selecting the Mono configuration. Name the preset, and click **OK.**



9. Under the Audio Device column, select ASIO4ALL.
10. In the Device port column, select 'Sound Device 1' (Mono in).
11. Click on the Outputs tab, select 'ASIO4ALL' as the Audio Device.
12. In the Device port column, select your internal soundcard as the output device. Close the **VST Connections** window.
13. Right click in the main project window and choose **Add Audio Track.**



14. In the Audio Track Configuration window, select '1 – Mono' and click **OK.**
15. Activate the Track Monitor button on the Mono track, found next to the Record Enable button. Click the Record button at the top of the Cubase window, do a quick test, and stop the recording.
16. Rewind to the beginning of the track and press the play button at the top of the Cubase window to hear what you just recorded.



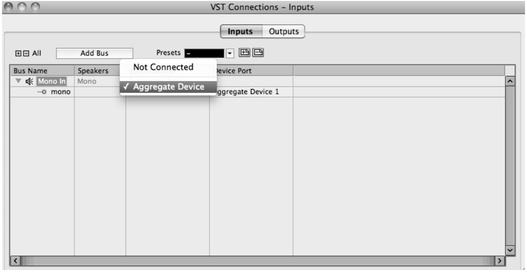
Note: To avoid having to set the VST Audio System and VST Connections each time you open Cubase, you can save a your settings as a template by going to File> Save as Template. Then when you reopen Cubase your template will appear in the Project Templates list.

MAC SETUP

Once Cubase LE is installed and activated, follow the steps below to configure the software to record with the AcousticLink.



1. Open Cubase LE. If prompted to open a project, cancel for now.
2. From the menus select **Devices> Device Setup**.
3. In Device Setup click on **VST Audio System.**
4. In the ASIO driver list on the right side of the Device Setup, select **Aggregate Device**. Click **OK**.
5. In Cubase, click on **File ▶ New Project** and select **Empty**, and choose where you would like to save your project.
6. Click on the **Device** menu at the top of the screen and select **VST Connections**. Click on **Inputs** at the top of the window. Click on the input titled under the **Bus Name** column and press the delete key on your keyboard to delete it. The VST connections window should now be empty. Next, you will create a Mono input bus. Click on the **Add Input Bus** button. Name the preset, and click **OK.** Close the **VST Connections** window.



7. Right click in the dark blue area of the main project and choose **Add Audio Track.**
8. In the Audio Track Configuration window, select 1 – Mono and click **OK.**
9. Activate the Track Monitor button on the Mono track, found next to the Record Enable button. Click the Record button at the top of the Cubase window, do a quick test, and stop the recording.
10. Rewind to the beginning of the track, disable the track monitor button and then press the play button at the top of the Cubase window to hear what you just recorded.

Note: To avoid having to set the VST Audio System and VST Connections each time you open Cubase, you can save a your settings as a template by going to File> Save as Template. Then when you reopen Cubase your template will appear in the Project Templates list.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO (ESPAÑOL)

1. Asegúrese de que estén presentes todos los elementos enumerados en Contenido de la caja.
2. **LEA EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.**
3. Coloque el producto en un lugar adecuado para su funcionamiento.

- Captor para guitarra acústica de una sola bobina
- Cable para guitarra USB GuitarLink
- Guía de inicio rápido
- Folleto de instrucciones de seguridad e información sobre la garantía
- DVD de Cubase LE

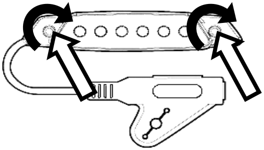
INSTALACIÓN DEL CAPTOR

Para instalar el captor en la boca de la guitarra:

1. Afloje cuidadosamente las abrazaderas del captor en sentido horario con un destornillador.

2. Posicione el captor en la boca de la guitarra, cerca del extremo del mástil de los trastes.

3. Vuelva a apretar las abrazaderas del captor en sentido horario.



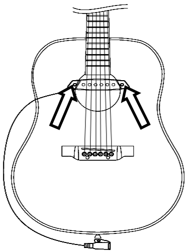
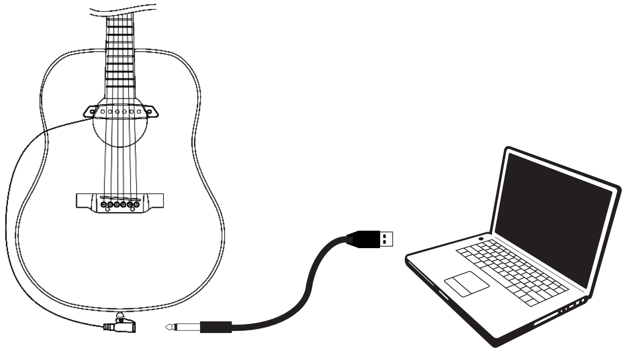


DIAGRAMA DE CONEXIÓN



Antes de comenzar, asegúrese de que su computadora cumpla estos requisitos de sistema:

- **Windows:** Microsoft Windows XP (SP2) / Vista (de 32 ó 64 bits) / 7 (de 32 ó 64 bits) con Pentium-IV o Athlon XP, de 1.6 GHz o superior (recomendado)
- **Mac:** Apple Mac OSX 10.5 o superior
- 1 GB de RAM o más (recomendado)
- Tarjeta de sonido (compatible con AC97)
- 1 GB de espacio libre en disco duro
- Lector de DVD-ROM (para la instalación del software)
- Un puerto USB 2.0 disponible (preferiblemente en el panel trasero de la computadora)

ACERCA DE LA LATENCIA DE AUDIO

"Latencia" es el tiempo que demora la tarjeta de sonido de la computadora para procesar los datos entrantes y producir un sonido de salida. Cuando más baja es la latencia, más rápido responde su computadora a los comandos para producir sonido.

Si experimenta un retardo significativo entre el momento en que usted toca y el momento en que la computadora produce audio, recomendamos entrar en los parámetros "Preferences" (Preferencias) de su software para asegurarse de que la latencia (o búfer) de la tarjeta de sonido esté ajustada a un número bajo —idealmente inferior a 15-20 ms.

1. ASIO INSTALACIÓN (WINDOWS)

1. Descargue gratuitamente el driver ASIO4ALL (Entrada/salida de corriente de audio) para PC de www.asio4all.com.
2. De doble clic en el archivo de instalación (.exe).
3. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el controlador de audio.

2. CONFIGURACIÓN DE AUDIO (WINDOWS AND MAC)

En la mayoría de los casos (especialmente si está usando Windows) AcousticLink será seleccionado automáticamente como dispositivo de grabación predeterminado de su computadora. Si observa que no puede grabar ningún audio con AcousticLink, cumpla las siguientes instrucciones correspondientes a su sistema operativo.

Puede usar AcousticLink con cualquier estación de trabajo de audio digital o software de grabación que soporte dispositivos de audio USB. Además, asegúrese también de que su programa de software de audio esté configurado para recibir audio por AcousticLink. Para más información, consulte el manual del software.

WINDOWS 7

1. Vaya al menú **Start ▶ Control Panel ▶ Hardware and Sound ▶ Sound** (Inicio > Panel de Control > Hardware y sonido > Sonido).
2. Seleccione la pestaña "Recording" (Grabación).
3. Asegúrese de que **Microphone – C-Media USB Audio Device** (Micrófono – Dispositivo de audio USB C-Media) esté configurado como dispositivo predeterminado y haga clic en "OK" (Aceptar).
4. Asegúrese de que su tarjeta de sonido interna esté configurada como dispositivo de reproducción predeterminado y haga clic en "OK" (Aceptar).

WINDOWS VISTA

1. Vaya al menú **Start ▶ Control Panel ▶ Sound** (Inicio > Panel de control ▶ Sonido). (Si no ve **Sound**, seleccione "Switch to Classic View" (Cambiar a vista clásica) —el panel de control **Sound** debe aparecer.)
2. Seleccione la pestaña "Recording" (Grabación).
3. Asegúrese de que **Microphone – C-Media USB Audio Device** (Micrófono – Dispositivo de audio USB C-Media) esté configurado como dispositivo de grabación predeterminado.
4. Asegúrese de que su tarjeta de sonido interna esté configurada como dispositivo de reproducción predeterminado y haga clic en "OK" (Aceptar).

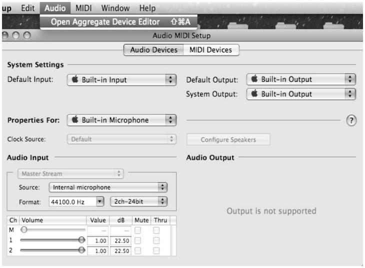
WINDOWS XP

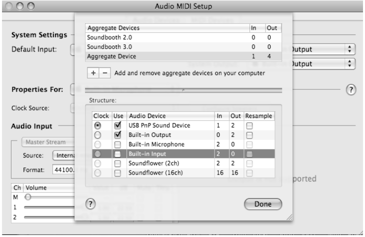
1. Vaya al menú **Start ▶ Control Panel ▶ Sounds and Audio Devices** (Inicio ▶ Panel de control > Dispositivos de sonido y audio).
2. Haga clic en la pestaña "**Audio"**.
3. Bajo "**Sound Recording**" (Grabación de sonido), asegúrese de que **C-Media USB Audio Device** (Dispositivo de audio USB C-Media) esté configurado como dispositivo predeterminado.
4. Bajo "**Sound Recording**" (Grabación de sonido), asegúrese de que su tarjeta de sonido interna (SoundMax, Conexant, etc.) esté seleccionada como dispositivo de reproducción predeterminado y haga clic en "OK" (Aceptar).

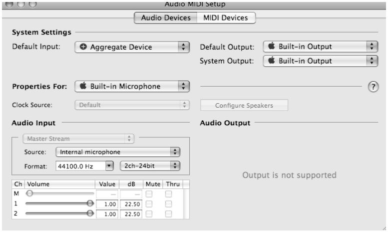
ALESIS

MAC (OSX 10.5)

1. Haga clic en el escritorio de Mac de modo que aparezca **Finder** Buscador) en la parte superior izquierda de la pantalla.
2. Seleccione el menú **Go** (Ir) en la parte superior de la pantalla y elija **Utilities** (Utilidades.
3. En la ventana que se abre, haga doble clic en **Audio MIDI Setup** (Configuración MIDI de audio).
4. En el menú Audio, seleccione Open Aggregate Device Editor (Abrir editor de dispositivos agregado).
5. Haga clic en el signo **+** para crear un dispositivo agregado.
6. Coloque una marca de selección en la casilla correspondiente a **USB PnP Sound Device** (Dispositivo de sonido PnP USB) y **Built-in Output** (Salida incorporada) y haga clic en Done (Hecho).
7. En la pestaña “Audio Devices” (Dispositivos de audio) bajo “System Settings” (Parámetros del sistema, seleccione **Aggregate Device** (Dispositivo agregado) como Default Input (Entrada predeterminada).
8. Como Default Output (Salida predeterminada), seleccione **Built-in Output** (Salida incorporada) y cierre la ventana.







MAC (OSX 10.6)

Configure Acousticlink como dispositivo de grabación predeterminado.



1. Haga clic en el escritorio de Mac de modo que aparezca **Finder** Buscador) en la parte superior izquierda de la pantalla.
2. Seleccione el menú **Go** (Ir) en la parte superior de la pantalla y elija **Utilities** (Utilidades.
3. En la ventana que se abre, haga doble clic en **Audio MIDI Setup** (Configuración MIDI de audio).
4. Una vez que esté abierta la utilidad **Audio MIDI Setup** , seleccione el menú **Window** (Ventana) de la parte superior de la pantalla y seleccione 'Show Audio Window' (Mostrar ventana de audio).
5. En la ventana que aparece, haga clic en el botón + para crear un dispositivo agregado.
6. Resalte el dispositivo agregado en el panel izquierdo y coloque una marca de selección en la casilla del panel del lado derecho correspondiente a **USB PnP Sound Device** como también **Built-in Output.**
7. Asegúrese de que Aggregate Device (Dispositivo agregado) esté resaltado en el panel izquierdo y luego haga clic en la rueda dentada. Seleccione "Use this device for sound input" (Usar este dispositivo para entrada de sonido).
8. Resalte la opción de salida Built-In (Incorporada) del panel izquierdo, haga clic en la rueda dentada y seleccione "Use this device for sound output" (Usar este dispositivo como salida de sonido).
9. Cierre la ventana Audio Setup (Configuración de audio).

3. CÓMO CONFIGURAR EL SOFTWARE

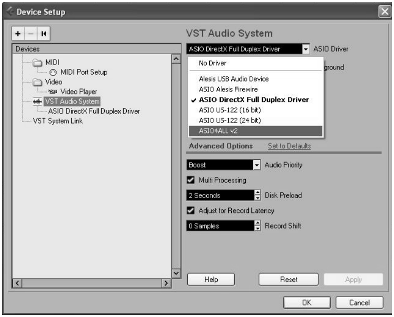
CÓMO ACTIVAR CUBASE LE 5

1. Instalación de Cubase LE.
2. Asegúrese de que su computadora tenga una conexión a Internet en funcionamiento para activar la licencia, puesto que eLicenser Control Center (eLCC) necesita registrarse con el servidor de licencias Steinberg.
3. Asegúrese de tener instalada la versión más reciente de eLCC de www. elicenser.net.
4. Abra el software eLicense Control Center (eLCC) y tome nota de su número de Soft-eLicenser. Si no ve su número, haga clic en el menú "Support" (Soporte) y seleccione "Update eLicenser License Database" (Actualizar base de datos de licencias de eLicenser).
5. Cree una cuenta de usuario en el área MySteinberg en www.steinberg.net. Si ya tiene una, vaya al paso 7.
6. Compruebe su correo electrónico y active su cuenta de usuario haciendo clic en el enlace que aparece en el correo electrónico de confirmación. Si el enlace no funciona, copie y pegue el mismo en la barra de direcciones de su navegador.
7. Inicie sesión en su cuenta de MySteinberg y haga clic en "Activation & Reactivation" (Activación y reactivación), elija "Cubase LE 5" y seleccione "Permanent Activation" (Activación permanente). Ingrese a su Soft-eLicenser y elija su fabricante de hardware.
8. Recibirá un correo electrónico de confirmación que contiene el código de activación.
9. Abra el software eLicenser Control Center. Haga clic en el botón "Enter Activation Code" (Ingresar código de activación) para descargar la licencia correspondiente a su producto Steinberg al Soft-eLicenser. Ingrese el código de activación requerido en el campo correspondiente. Siga las instrucciones de la pantalla.
10. Después de activar su software, puede abrir Cubase y comenzar a usarlo.

Atención usuarios de Windows: Si ve un mensaje de error de "permissions" (permisos) cuando tratar de abrir el software, siga estos pasos:

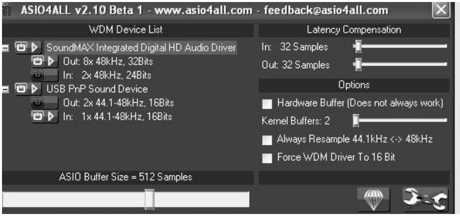
1. Haga clic derecho en el icono de Cubase de su escritorio.
2. Seleccione Properties (Propiedades).
3. Seleccione la pestaña Compatibility (Compatibilidad).
4. En "Privilege Level" (Nivel de privilegio), marque la casilla que dice "Run this program as an administrator" (Ejecutar este programa como administrador).
5. Haga clic en "Apply" (Aplicar) y luego en "OK" (Aceptar).

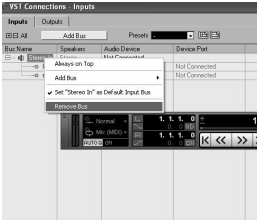
CONFIGURACIÓN PARA WINDOWS



Una vez que está instalado y activado Cubase LE 5, siga los pasos abajo indicados para configurar el software para grabar con AcousticLink.

1. Si se le solicita abrir un proyecto, abra Cubase LE 5.
2. En los menús, seleccione **Devices ▶ Device Setup** (Dispositivos > Configuración de dispositivos.
3. En Device Setup, haga clic en **VST Audio System**(Sistema de audio VST).
4. En el cuadro desplegable del driver ASIO, seleccione **ASIO4ALL**. Cuando se le solicite cambiar el driver, seleccione 'Yes' (Sí). Luego seleccione ASIO4ALL en el panel izquierdo y haga clic en el botón Control Panel (Panel de control) de la parte superior derecha de la pantalla.
5. Haga clic en la imagen de la llave inglesa de la esquina inferior derecha y asegúrese de que **USB PnP Sound Device** (Dispositivo de sonido PnP USB) esté seleccionado como dispositivo de entrada y que su tarjeta de sonido interna esté seleccionada como dispositivo de salida. Deseleccione todos los demás dispositivos aquí enumerados.

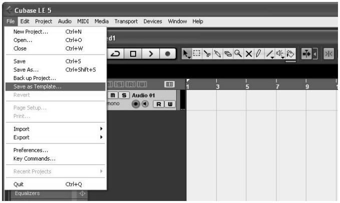




6. Haga clic en **OK** en las dos ventanas que están abiertas y luego cierre y vuelva a abrir Cubase para que los cambios tengan efecto.
7. En Cubase, haga clic en **File ▸ New Project** (Archivo > Nuevo proyecto), seleccione **Empty** (Vacío), y elija dónde desea guardar su proyecto.
8. Haga clic en el menú **Device** (Dispositivo) de la parte superior de la pantalla y seleccione **VST Connections** (Conexiones VST). Haga clic en **Inputs** (Entradas) en la parte superior de la pantalla. Haga clic en la entrada titulada debajo de la columna **Bus Name** (Nombre del bus) y pulse la tecla de eliminar de su teclado para eliminar el Stereo In bus (Bus de entrada estéreo). La ventana de conexiones VST debe quedar vacía ahora. Cree un bus de entrada mono haciendo clic en el botón **Add Bus** (Agregar bus) y seleccionando la configuración Mono. Asigne nombre al preset y haga clic en **OK.**



9. En la columna Audio Device (Dispositivo de audio), seleccione ASIO4ALL.
10. En la columna Device Port (Puerto del dispositivo), seleccione 'Sound Device 1' (Dispositivo de sonido 1) (entrada mono).
11. Haga clic en la pestaña Outputs (Salidas) y seleccione 'ASIO4ALL' como dispositivo de audio.



12. En la columna Device Port, seleccione su tarjeta de sonido interna como dispositivo de salida. Cierre la ventana **VST Connections**.
13. Haga clic derecho en la ventana principal del proyecto y seleccione **Add Audio Track** (Agregar pista de audio).
14. En la ventana Audio Track Configuration (Configuración de pista de audio), seleccione '1 – Mono' y haga clic en **OK** (Aceptar).
15. Active el botón Track Monitor (Monitor de pista) en la pista Mono, que se encuentra junto al botón Record Enable (Activar grabación). Haga clic en el botón Record (Grabar) de la parte superior de la ventana de Cubase, efectúe una prueba rápida y detenga la grabación.
16. Rebobine hasta el comienzo de la pista y pulse el botón de reproducir de la parte superior de la ventana de Cubase para oír lo que acaba de grabar.

Nota: Para evitar tener que configurar VST Audio System y VST Connections cada vez que abra Cubase, puede guardar su configuración como plantilla yendo a File> Save as Template (Archivo > Guardar como plantilla). Luego, cuando reabra Cubase, su plantilla aparece en la lista Project Templates (Plantillas del proyecto).

CONFIGURACIÓN PARA MAC

Una vez que está instalado y activado Cubase LE, siga los pasos abajo indicados para configurar el software para grabar con AcousticLink.



1. Abra Cubase LE. Si se le solicita abrir un proyecto, cancele por ahora.
2. En los menús, seleccione **Devices > Device Setup** (Dispositivos > Configuración de dispositivos.
3. En Device Setup, haga clic en **VST Audio System**(Sistema de audio VST).
4. En la lista de drivers ASIO del lado derecho de Device Setup, seleccione **Aggregate Device**(Agregar dispositivo). Haga clic en **OK** (Aceptar).
5. En Cubase, haga clic en **File ▸ New Project** (Archivo > Nuevo proyecto), seleccione **Empty** (Vacío), y elija dónde desea guardar su proyecto.

6. Haga clic en el menú **Device** (Dispositivo) de la parte superior de la pantalla y seleccione **VST Connections** (Conexiones VST). Haga clic en **Inputs** (Entradas) en la parte superior de la pantalla. Haga clic en la entrada titulada bajo la columna **Bus Name** (Nombre del bus) y pulse la tecla de eliminar en su teclado para eliminarlo. La ventana de conexiones VST debe quedar ahora vacía. A continuación, creará un bus de entrada mono. Haga clic en el botón **Add Input Bus** (Agregar bus de entrada). Asigne nombre al valor predeterminado y haga clic en **OK.** Cierre la ventana **VST Connections**.



7. Haga clic derecho en el área azul oscuro del proyecto principal y seleccione **Add Audio Track** (Agregar pista de audio).

8. En la ventana Audio Track Configuration (Configuración de pista de audio), seleccione 1 – Mono y haga clic en **OK.**

9. Active el botón Track Monitor (Monitor de pista) en la pista Mono, que se encuentra junto al botón Record Enable (Activar grabación). Haga clic en el botón Record (Grabar) de la parte superior de la ventana de Cubase, efectúe una prueba rápida y detenga la grabación.

10. Rebobine hasta el comienzo de la pista, desactive el botón del monitor de pistas y pulse el botón de reproducir de la parte superior de la ventana de Cubase para oír lo que acaba de grabar.

Nota: Para evitar tener que configurar VST Audio System y VST Connections cada vez que abra Cubase, puede guardar su configuración como plantilla yendo a File> Save as Template (Archivo > Guardar como plantilla). Luego, cuando reabra Cubase, su plantilla aparece en la lista Project Templates (Plantillas del proyecto).

GUIDE D'UTILISATION SIMPLIFIÉ (FRANÇAIS)

1. Assurez-vous que tous les articles énumérés dans le contenu de la boîte de ce guide sont inclus dans la boîte.
2. **VEUILLEZ LIRE LE LIVRET DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.**
3. Placez le produit dans un endroit approprié à son utilisation.

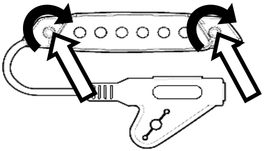
CONTENU DE LA BOÎTE

- Micro à simple bobinage pour guitare acoustique
- Câble GuitareLink USB pour guitare
- Guide d'utilisation simplifié
- Consignes de sécurité et informations concernant la garantie
- DVD Cubase LE

INSTALLATION DU MICRO

Pour installer le micro dans la caisse de résonance de votre guitare :

1. Dévissez soigneusement les bagues du micro dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis.
2. Placez le micro dans la rosace, près de la fin de la touche.
3. Revissez les bagues du micron dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



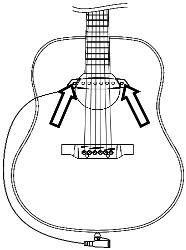
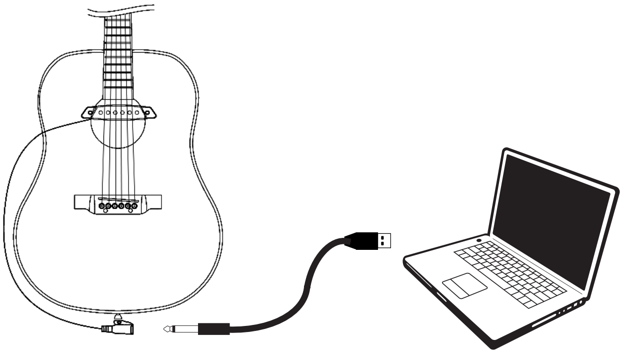


SCHÉMA DE CONNEXION



Avant de commencer, assurez-vous que votre ordinateur dispose de la configuration système requise suivante :

- **Windows :** Microsoft Windows XP (SP2) / Vista (32 ou 64 bits) / 7 (32 ou 64 bits) sur Pentium IV ou Athlon XP 1,6 GHz ou supérieur (recommandé)
- **Mac :** Mac OS X 10.5 ou ultérieure
- 1 Go de mémoire vive (RAM) ou plus (recommandé)
- Carte son (compatibilité AC97)
- 1 Go Mo d'espace disque libre
- Lecteur DVD-ROM (pour l'installation du logiciel)
- 1 port USB 2.0 disponible (de préférence sur le panneau arrière de l'ordinateur)

LATENCE AUDIO

La latence est le temps que met l'ordinateur à traiter les données entrantes et à produire un son. Plus faible est la latence, plus l'ordinateur répond rapidement aux commandes et émet un signal.

Si vous éprouvez un délai entre le moment que vous jouez et que l'ordinateur reproduise un son, nous vous recommandons d'ajuster les réglages « Préférences » du logiciel en vous assurant que les paramètres de latence de votre carte son (ou mémoire tampon) soient à un réglage bas, idéalement plus bas que 15-20 ms.

1. ASIO INSTALLATION (WINDOWS)

1. Téléchargez gratuitement le pilote ASIO4ALL (Audio Stream Input/Output) pour PC de www.asio4all.com.
2. Double-cliquez sur le fichier d'installation (.exe).
3. Suivez les instructions à l'écran pour installer le pilote audio.

2. CONFIGURATION AUDIO (WINDOWS AND MAC)

Dans la plupart des cas, et surtout si vous utilisez Windows, l'AcousticLink sera automatiquement sélectionné comme appareil d'enregistrement par défaut par votre ordinateur. Si vous ne parvenez pas à enregistrer un signal audio avec l'AcousticLink, veuillez suivre les instructions ci-dessous selon votre système d'exploitation.

Vous pouvez utiliser l'AcousticLink avec tout poste audio numérique logiciel ou logiciel d'enregistrement qui prend en charge les périphériques audio USB. Assurez-vous d'abord que le logiciel est configuré de manière à recevoir de l'audio via l'AcousticLink. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide d'utilisation du logiciel.

WINDOWS 7

1. Cliquez sur **Démarrer ▶ Panneau de configuration ▶ Matériel et audio ▶ Son**.
2. Cliquez sur l'onglet « Enregistrement ».
3. Assurez-vous que **Microphone – Périphérique audio USB C-Media** est le périphérique par défaut, puis cliquez sur « OK ».
4. Assurez-vous que la carte de son interne est le périphérique par défaut, puis cliquez sur « OK ».

WINDOWS VISTA

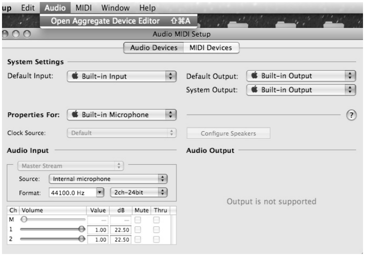
1. Cliquez sur **Démarrer ▶ Panneau de configuration ▶ Son**. (Si vous ne voyez pas **Son**, sélectionnez « Basculer vers l'affichage classique » et le panneau de configuration **Son** devrait s'afficher.)
2. Cliquez sur l'onglet « Enregistrement ».
3. Assurez-vous que **Microphone – Périphérique audio USB C-Media** est le périphérique d'enregistrement par défaut.
4. Assurez-vous que la carte de son interne est le périphérique par défaut, puis cliquez sur « OK ».

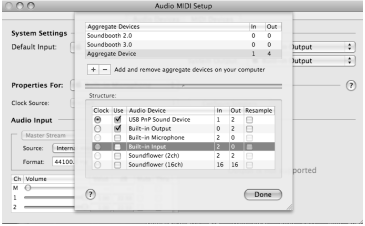
WINDOWS XP

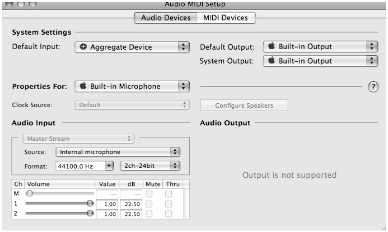
1. Cliquez sur **Démarrer ▶ Panneau de configuration ▶ Sons et périphériques audio.**
2. **Cliquez sur l'onglet « Audio ».**
3. Assurez-vous que sous « Enregistrement audio », **Périphérique audio USB C-Media** est le périphérique d'enregistrement par défaut.
4. Assurez-vous que sous « Enregistrement audio », la carte de son interne (p. ex., SoundMax, Conexant, etc.) est le périphérique par défaut, puis cliquez sur « OK ».

MAC (OSX 10.5)

1. Cliquez sur le bureau Mac afin de faire apparaître le **Finder** dans le coin supérieur gauche de l’écran.
2. Cliquez sur le menu **Aller** dans le haut de l’écran et sélectionnez **Utilitaires**.
3. Double-cliquez sur **Configuration audio et MIDI** dans la fenêtre qui apparaît.
4. À partir du menu Audio dans le haut de l’écran, sélectionnez « Ouvrir l’éditeur de périphérique agrégé ».
5. Cliquez sur le signe **+** pour créer un périphérique agrégé.
6. Cochez les cases **USB PnP Sound Device** et **Sortie intégrée**, puis cliquez sur Terminé.
7. Dans l’onglet « Périphériques audio » sous « Réglages du système », sélectionnez **Périphérique agrégé** comme Entrée par défaut.
8. Sélectionnez ensuite **Sortie intégrée** comme Sortie par défaut puis fermez la fenêtre.





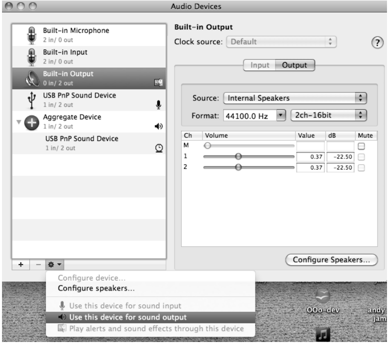


MAC (OSX 10.6)

Configurez l'Acousticlink comme l'appareil d'enregistrement par défaut.



1. Cliquez sur le bureau Mac afin de faire apparaître le **Finder** dans le coin supérieur gauche de l'écran.
2. Cliquez sur le menu **Aller** dans le haut de l'écran et sélectionnez **Utilitaires**.
3. Double-cliquez sur **Configuration audio et MIDI** dans la fenêtre qui apparaît.
4. À partir de l'utilitaire de **Configuration audio et MIDI**, cliquez sur le menu **Fenêtre** dans le haut de l'écran et sélectionnez « Afficher la fenêtre Audio ».
5. Cliquez le bouton + dans la fenêtre qui apparaît afin de créer un périphérique agrégé.
6. Mettez le périphérique agrégé en surbrillance dans la fenêtre de gauche et cochez la case dans la fenêtre de droite pour **USB PnP Sound Device** et pour **Sortie intégrée**.
7. Veuillez vous assurer que Périphérique agrégé est bien en surbrillance dans la fenêtre de gauche puis cliquez sur la roue dentée. Sélectionnez « Utiliser ce périphérique pour l'entrée audio ».
8. Mettez l'option de sortie intégrée dans la fenêtre de gauche en surbrillance, puis cliquez sur la roue dentée et sélectionnez « Utiliser ce périphérique pour la sortie audio ».
9. Fermez la fenêtre de configuration des périphériques audio.



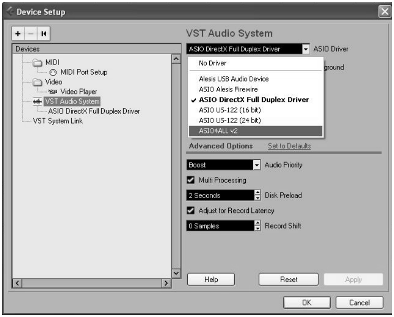
3. CONFIGURATION DU LOGICIEL

ACTIVATION DE CUBASE LE 5

1. Installez Cubase LE 5.
2. Assurez-vous que l'ordinateur dispose d'une connexion Internet afin de procéder à l'inscription et à l'activation de votre licence à l'aide du eLicenser Control Center (eLCC) auprès du serveur Steinberg.
3. Assurez-vous d'avoir la toute dernière version du eLCC installée à partir de www.elicenser.net.
4. Ouvrez le logiciel eLicense Control Center (eLCC) et notez bien le numéro Soft-eLicenser affiché. Si aucun numéro n'est affiché, cliquez sur le menu « Aide » et sélectionnez « Mise à jour de la base de données de licences eLicenser ».
5. Créez un compte utilisateur dans la section MySteinberg du site www.steinberg.net. Si vous en avez déjà un, procédez à l'étape 7.
6. Vous recevrez un courriel vous demandant de confirmer la création de votre compte d'utilisateur afin de l'activer. Il vous suffira de cliquer sur le lien de confirmation dans le message. Si le lien ne fonctionne pas, copiez et collez le lien dans la barre d'adresse de votre navigateur.
7. Accédez à votre compte utilisateur depuis MySteinberg, et cliquez sur « Activation et enregistrement des produits », sélectionnez « Cubase LE 5 » et puis « Permanent Activation ». Entrez votre Soft-eLicenser et sélectionnez le fabricant de votre matériel.
8. Vous recevrez un courriel contenant le code d'activation.
9. Lancez le logiciel eLicense Control Center. Cliquez sur le bouton « Enter Activation Code » afin de télécharger la licence pour le produit Steinberg dans le Soft-eLicenser. Entrez le code d'activation dans le champ correspondant. Suivez ensuite les instructions à l'écran.
10. Une fois l'activation complétée, vous pouvez ouvrir Cubase et commencer à l'utiliser.

Attention utilisateurs Windows : Si un message d'erreur de « permission » s'affiche lorsque vous lancez le logiciel, veuillez procéder aux étapes suivantes :
1. Faites un clic droit sur l'icône Cubase sur le bureau.
2. Sélectionnez Propriétés
3. Cliquez sur l'onglet Compatibilité.
4. Sous « Niveau de privilège », cochez la case « Exécuter ce programme en tant qu'administrateur ».
5. Cliquez sur « Appliquer », puis sur « OK ».

INSTALLATION WINDOWS



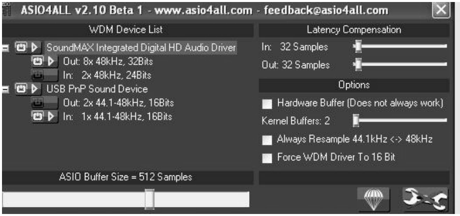
Une fois Cubase LE 5 installé et activé, veuillez suivre les étapes suivantes pour configurer le logiciel afin qu'il enregistrer le AcousticLink.

1. Lancez Cubase LE 5. Si l'on vous invite à ouvrir un projet, refusez.

2. À partir des menus, sélectionnez **Périphériques ▶ Configuration des périphériques…**

3. Dans le menu de **Configuration des Périphériques**, cliquez sur **Système Audio VST**.

4. Dans le champ de sélection du pilote ASIO, sélectionnez **ASIO4ALL**. Répondez « Oui » lorsque l'on vous demande de confirmer le changement de pilote. Puis sélectionnez ASIO4ALL à partir de la fenêtre gauche et cliquez sur le bouton du Panneau de configuration dans le coin supérieur droit de la fenêtre.



5. Cliquez sur la clé anglaise dans le coin inférieur droit et assurez-vous que **USB PnP Sound Device** est coché comme périphérique d'entrée et que votre carte de son interne est cochée comme périphérique de sortie. Décochez tous les autres périphériques listés.

6. Cliquez **OK** pour les deux fenêtres ouvertes, puis quittez et relancez Cubase afin que les modifications prennent effet.

7. Dans Cubase, cliquez sur le menu **Fichier▶Nouveau Projet** et sélectionnez **Créer**, sélectionnez ensuite l'emplacement de sauvegarde.

8. Cliquez sur le menu **Périphériques** dans le haut de l’écran et sélectionnez **VST Connexions**. Cliquez sur **Entrées** dans le haut de la fenêtre. Cliquez sur l’entrée indiquée sous la colonne **Nom de bus** et appuyez sur la touche de suppression sur votre clavier afin de supprimer le bus d’entrée stéréo. La fenêtre des VST connexions devrait maintenant être vide. Créez un bus d’entrée mono en cliquant sur le bouton **Ajouter Bus** et en sélectionnant la configuration mono. Nommez les réglages et cliquez sur **OK**.
9. Dans la colonne Périphériques Audio, sélectionnez ASIO4ALL.
10. Dans la colonne Port Périphérique, sélectionnez « Périphérique Audio 1» (mono 1).
11. Sous l’onglet Sorties, sélectionnez « ASIO4ALL » comme Périphérique Audio.
12. Dans la colonne Port Périphérique, sélectionnez votre carte de son interne est cochée comme périphérique de sortie. Fermez ensuite la fenêtre **VST Connections**.
13. Faites un clic droit sur la fenêtre principale du projet et sélectionnez **Ajouter Piste Audio**.
14. Dans la fenêtre de configuration de la piste audio, sélectionnez « 1 – Mono » et cliquez sur **OK**.
15. Acitvez le bouton de monitoring de piste sur la piste mono, à proximité du bouton d’activation de l’enregistrement. Cliquez sur le bouton d’enregistrement dans le haut de la fenêtre du Cubase, effectuez un essai rapide, puis arrêtez l’enregistrement.
16. Retournez au début de la piste et cliquez sur le bouton de lecture dans le haut de la fenêtre Cubase afin d’écouter l’enregistrement.

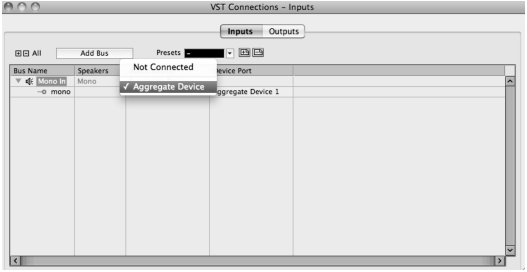
Remarque : Afin de ne pas devoir répéter la configuration du Système Audio VST et des VST Connections chaque fois que vous lancez Cubase, sauvegardez vos réglages comme modèle en cliquant sur Fichier ▶ Enregistrer comme Modèle… Alors, chaque fois que vous lancerez Cubase, votre modèle s’affichera dans la liste des Modèles de Projet.

INSTALLATION MAC

Une fois Cubase LE installé et activé, veuillez suivre les étapes suivantes pour configurer le logiciel afin qu’il enregistrer le AcousticLink.



1. Lancez Cubase LE. Si l’on vous invite à ouvrir un projet, refusez.
2. À partir des menus, sélectionnez **Périphériques ▶ Configuration des périphériques…**
3. Dans le menu de Configuration des Périphériques, cliquez sur **Système Audio VST**.
4. À droite dans la fenêtre Configuration des Périphériques, dans la liste des pilotes ASIO, sélectionnez **Périphérique agrégé**. Cliquez sur **OK**.
5. Dans Cubase, cliquez sur le menu **Fichier▶Nouveau Projet** et sélectionnez **Créer**, sélectionnez ensuite l’emplacement de sauvegarde.



6. Cliquez sur le menu **Périphériques** dans le haut de l'écran et sélectionnez **VST Connexions**. Cliquez sur **Entrées** dans le haut de la fenêtre. Cliquez sur l'entrée indiquée sous la colonne **Nom de bus** et appuyez sur la touche de retour arrière sur votre clavier afin de la supprimer. La fenêtre des VST connexions devrait maintenant être vide. Ensuite, vous devez créer un bus d'entrée mono. Cliquez sur le bouton **Ajouter Bus d'entrée**. Nommez les réglages et cliquez sur **OK**. Fermez ensuite la fenêtre **VST Connections**.
7. Faites un clic droit sur la section bleu foncé du projet principal et sélectionnez **Ajouter Piste Audio**.
8. Dans la fenêtre de configuration de la piste audio, sélectionnez 1 – Mono et cliquez sur **OK**.
9. Acitvez le bouton de monitoring de piste sur la piste mono, à proximité du bouton d'activation de l'enregistrement. Cliquez sur le bouton d'enregistrement dans le haut de la fenêtre du Cubase, effectuez un essai rapide, puis arrêtez l'enregistrement.
10. Retournez au début de la piste, désactivez le bouton de monitoring de piste et cliquez sur le bouton de lecture dans le haut de la fenêtre Cubase afin d'écouter l'enregistrement.

Remarque : Afin de ne pas devoir répéter la configuration du Système Audio VST et des VST Connections chaque fois que vous lancez Cubase, sauvegardez vos réglages comme modèle en cliquant sur Fichier▶Enregistrer comme Modèle… Alors, chaque fois que vous lancerez Cubase, votre modèle s'affichera dans la liste des Modèles de Projet.

GUIDA RAPIDA (ITALIANO)

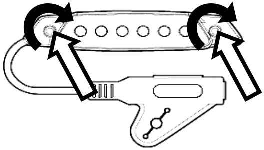
1. Assicurarsi che tutti gli elementi elencati nella parte "Contenuti della confezione" siano inclusi.
2. **LEGGERE ATTENTAMENTE IL LIBRETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.**
3. Collocare il prodotto in una posizione adeguata all'uso.

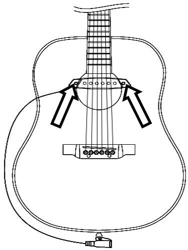
- Pickup per chitarra acustica single coil
- Cavo USB per chitarra GuitarLink
- Guida rapida
- Istruzioni di sicurezza e garanzia
- DVD recante il software Cubase LE

INSTALLAZIONE DEL PICKUP

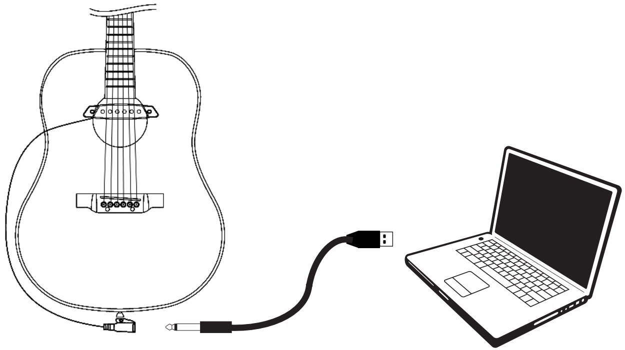
Per installare il pickup a livello della buca della chitarra:

1. Allentare delicatamente i morsetti del pickup in senso orario servendosi di un cacciavite.
2. Posizionare il pickup nella buca, vicino al termine della tastiera.
3. Stringere nuovamente i morsetti del pickup in senso antiorario.





SCHEMA DEI COLLEGAMENTI



Prima di iniziare, assicurarsi che il computer rispetti i seguenti requisiti di sistema:

- **Windows:** Microsoft Windows XP (SP2) / Vista (32 o 64 bit) / 7 (32 o 64 bit) dotato di Pentium-IV o Athlon XP, 1,6GHz o superiore (consigliato)
- **Mac:** Apple Mac OSX 10.5 o superiore
- 1 GB RAM o superiore (consigliato)
- Scheda audio (compatibile con AC97)
- 1GB di spazio disponibile su hard disk
- Lettore DVD-ROM (per l'installazione del software)
- Una porta USB 2.0 disponibile (preferibilmente presente sul pannello posteriore del computer)

LA LATENZA AUDIO

La “latenza” è il tempo che occorre alla scheda audio del vostro computer per elaborare i dati in arrivo ed emettere un suono. Più la latenza è bassa e più rapidamente il computer risponderà ai comandi emettendo suoni.

Qualora si dovesse verificare un notevole ritardo tra il tempo di riproduzione e quello in cui il computer emette audio, si consiglia di recarsi alla linguetta “Preferiti” delle configurazioni del software per assicurarsi che la latenza della scheda audio (o buffer) sia impostata su un livello basso: idealmente, inferiore a 15-20ms.

1. INSTALLAZIONE DI ASIO (WINDOWS)

1. Scaricate il driver gratuito ASIO4ALL (Audio Stream Input/Output) per PC alla pagina www.asio4all.com.
2. Fare doppio clic sul file di installazione (.exe).
3. Seguire le istruzioni su schermo per installare il driver audio.

2. CONFIGURAZIONE AUDIO (WINDOWS AND MAC)

Nella maggior parte dei casi (soprattutto se si utilizza Windows) AcousticLink verrà selezionato automaticamente come dispositivo di registrazione predefinito del computer. Qualora fosse impossibile registrare audio con AcousticLink, seguire le istruzioni di cui sotto relative al vostro sistema operativo.

È possibile utilizzare AcousticLink con qualsiasi workstation audio digitale o software di registrazione che supporti dispositivi audio USB. Assicurarsi che il programma di software audio sia configurato per ricevere audio via AcousticLink. Per maggiori informazioni, consultate il manuale del vostro software.

WINDOWS 7

1. Recarsi su **Start** ▶ **Pannello di controllo** ▶ **Hardware e suoni** ▶ **Audio**.
2. Selezionare la scheda “Registrazione”.
3. Assicurarsi che **Microfono – C-Media USB Audio Device** sia selezionato quale periferica predefinita, quindi cliccare su “OK”.
4. Assicurarsi che la scheda audio interna sia impostata quale periferica di riproduzione predefinita, quindi cliccare su “OK.”

WINDOWS VISTA

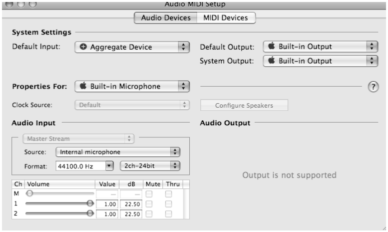
1. Recarsi su **Start** ▶ **Pannello di controllo** ▶ **Audio**. (Se non si visualizza **Audio**, selezionare “Switch to Classic View” (Visualizzazione classica), e il pannello di controllo **Audio** dovrebbe diventare disponibile.)
2. Selezionare la scheda “Registrazione”.
3. Assicurarsi che **Microfono – C-Media USB Audio Device** sia selezionato quale periferica di registrazione predefinita.
4. Assicurarsi che la scheda audio interna sia impostata quale periferica di riproduzione predefinita, quindi cliccare su “OK.”

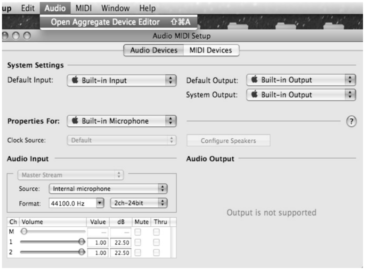
WINDOWS XP

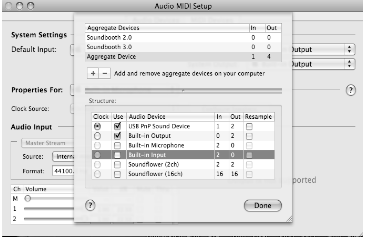
1. Recarsi su **Start** ▶ **Pannello di controllo** ▶ **Suoni e periferiche audio.**
2. Fare clic sulla linguetta “Audio”.
3. Sotto “Sound Recording”, assicurarsi che **C-Media USB Audio Device** sia selezionato come periferica di registrazione predefinita.
4. Sotto “Sound Recording”, assicurarsi che la scheda audio interna (vale a dire SoundMax, Conexant, ecc.) sia selezionata quale periferica di riproduzione predefinita, quindi cliccare su “OK.”

MAC (OSX 10.5)

1. Cliccare sul desktop del Mac in modo che il **Finder** sia visualizzato nella parte superiore sinistra dello schermo.
2. Selezionare il menu **Go** dalla parte superiore dello schermo e scegliere **Utilities**.
3. Nella finestra che si apre, fare doppio clic su **Audio MIDI Setup**.
4. Nel menu Audio, selezionare Open Aggregate Device Editor.
5. Cliccare sul segno **+** per creare un Aggregate Device.
6. Inserire un segno di spunta nelle caselle per **USB PnP Sound Device** e **Built-in Output** (uscita incorporata) e cliccare su Fatto.
7. Nella scheda “Audio Devices” sotto “System Settings,” selezionare **Aggregate Device** come ingresso predefinito (Default Input).
8. Come uscita predefinita (Default Output), selezionare **Built-in Output** quindi chiudere la finestra.





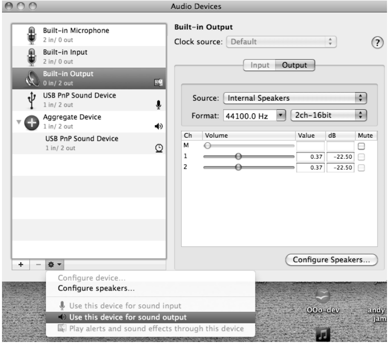


MAC (OSX 10.6)

Impostare l'Acousticlink come dispositivo di riproduzione predefinito:



1. Cliccare sul desktop del Mac in modo che il **Finder** sia visualizzato nella parte superiore sinistra dello schermo.
2. Selezionare il menu **Go** dalla parte superiore dello schermo e scegliere **Utilities**.
3. Nella finestra che si apre, fare doppio clic su **Audio MIDI Setup**.
4. Una volta che **Audio MIDI Setup** è aperto, selezionare il **menu Window** in cima allo schermo e selezionare 'Show Audio Window'.
5. Nella finestra che si apre, cliccare il tasto + per creare un dispositivo aggregato.
6. Evidenziare il dispositivo aggregato (Aggregate Device) nel pannello di sinistra e inserire un segno di spunta nella casella sul pannello di destra per **USB PnP Sound Device** e per **Built-in Output.**
7. Assicurarsi che il Aggregate Device sia evidenziato nel pannello di sinistra e cliccare sulla ruota dentata. Selezionare 'Use this device for sound input' (servirsi di questo dispositivo per l'ingresso audio).
8. Evidenziare l'opzione Built-In output (uscita incorporata) nel pannello di sinistra, cliccare sulla ruota dentata e selezionare 'Use this device for sound output' (servirsi di questo dispositivo per l'uscita audio).
9. Chiudere la finestra Audio Setup.



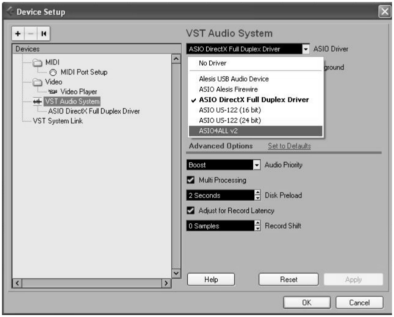
3. CONFIGURAZIONE DEL SOFTWARE

ATTIVAZIONE DEL CUBASE LE 5

1. Installare il Cubase LE 5.
2. Assicurarsi che il computer disponga di un collegamento a Internet funzionante per attivare la licenza, in quanto l'eLicenser Control Center (eLCC) si deve registrare con il server di licenza Steinberg.
3. Asicurarsi di aver installato l'ultima versione dell'eLCC scaricandola da www.elicenser.net.
4. Aprire il software eLicense Control Center (eLCC) e prendere nota del numero di Soft-eLicenser. Se non viene visualizzato il numero, cliccare sul menu "Support" (assistenza) e selezionare "Update eLicenser License Database".
5. Creare un account utente nell'area MySteinberg all'indirizzo www.steinberg.net. Se già si dispone di un account, passare alla Fase 7.
6. Verificare l'e-mail e attivare l'account utente cliccando sul link presente nell'e-mail di conferma. Se il link non funziona, copiare e incollare il link stesso nella barra degli indirizzi del browser.
7. Effettuare il login al proprio account MySteinberg e cliccare su "Activation & Reactivation", scegliere "Cubase LE 5" e selezionare "Permanent Activation" (attivazione permanente). Inserire il Soft-eLicenser e scegliere il produttore dell'hardware.
8. Si riceverà un'e-mail contenente il codice di attivazione.
9. Lanciare il software eLicenser Control Center. Cliccare sul pulsante "Enter Activation Code" (inserisci codice di attivazione) per scaricare la licenza per il tuo prodotto Steinberg nel Soft-eLicenser. Inserire il codice di attivazione richiesto nel campo corrispondente. Seguire le istruzioni su schermo.
10. Dopo aver attivato il software, è possibile aprire il Cubase e iniziare a utilizzarlo.

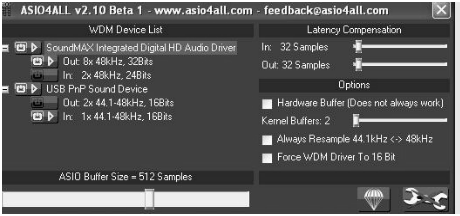
Attenzione, utenti Windows: se si visualizza un messaggio di errore "permissions" (permessi) quando si cerca di aprire il software, procedere come segue:
1. Fare clic col tasto destro del mouse sull'icona Cubase presente sul Desktop.
2. Selezionare Properties (proprietà).
3. Selezionare la scheda Compatibility (compatibilità).
4. Sotto "Privilege Level" (livello privilegi) spuntare la casella che dice "Run this program as an administrator" (lanciare questo programma da amministratore).
5. Cliccare su "Applica", quindi su "OK".

CONFIGURAZIONE WINDOWS

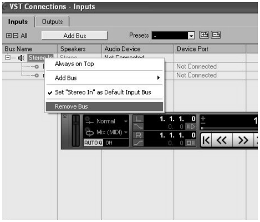


Una volta installato e attivato il Cubase LE 5, procedere come segue per configurare il software per registrare con AcousticLink.

1. Aprire Cubase LE 5. Se viene richiesto di aprire un progetto, annullare per adesso.
2. Dai menu selezionare **Devices ▶ Device Setup**.
3. In Device Setup cliccare su **VST Audio System.**
4. Nella casella a cascata dei driver ASIO, scegliere **ASIO4ALL**. Quando viene richiesto di attivare il driver, selezionare 'Yes'. Quindi selezionare ASIO4ALL dal pannello di sinistra e cliccare sul tasto Pannello di controllo nella parte superiore destra della finestra.
5. Cliccare sull'immagine della chiave inglese nell'angolo inferiore destro e assicurarsi che **USB PnP Sound Device Device** sia selezionato per il dispositivo di ingresso e che la scheda audio interna sia selezionata come dispositivo di uscita. Eliminare il segno di spunta da qualsiasi altro dispositivo elencato.

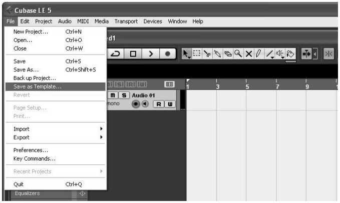


6. Cliccare su **OK** per le due finestre che sono aperte e chiudere e riaprire il Cubase per rendere effettivi i cambiamenti.
7. In Cubase, cliccare su **File ▶ New Project,** selezionare **Empty (vuoto)**, e scegliere dove si desidera salvare il progetto.



8. Cliccare sul menu **Device** in cima allo schermo e selezionare **VST Connections**. Cliccare su **Inputs** (ingressi) in cima alla finestra. Cliccare sull'ingresso intitolato sotto alla colonna **Bus Name** (nome bus) e premere il tasto canc della tastiera per cancellare la bus Stereo In. La finestra VST connections dovrebbe ora essere vuota. Creare un bus di ingresso Mono cliccando sul tasto **Add Bus** e selezionando la configurazione Mono. Nominare il preset, e cliccare su **OK.**
9. Sotto la colonna Audio Device, selezionare ASIO4ALL.
10. Nella colonna Device port, selezionare 'Sound Device 1' (Mono in).
11. Cliccare sulla scheda Outputs (uscite), selezionare 'ASIO4ALL' come dispositivo audio.
12. Nella colonna Device port, selezionare la scheda audio interna come dispositivo di uscita. Chiudere la finestra **VST Connections** (connessioni VST).
13. Fare clic col pulsante destro del mouse nella finestra principale del progetto e scegliere **Add Audio Track (aggiungi traccia audio).**
14. Nella finestra Audio Track Configuration, selezionare '1 – Mono' e cliccare su **OK.**
15. Attivare il tasto Track Monitor sulla traccia Mono, accanto al tasto Record Enable. Cliccare sul tasto Record in cima alla finestra del Cubase, effettuare un test rapido e interrompere la registrazione.
16. Riavvolgere all'inizio della traccia e premere il tasto play in cima alla finestra del Cubase per ascoltare ciò che si ha appena registrato.





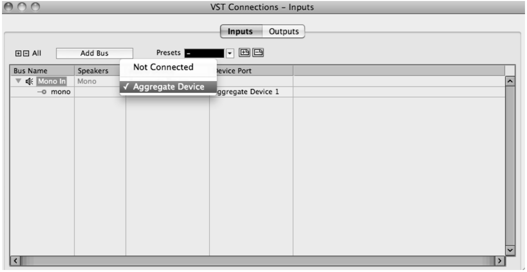
Nota bene: per evitare di dover impostare VST Audio System e VST Connections ogni volta che si apre il Cubase, si possono salvare le proprie configurazioni come template recandosi su File> Save as Template. Quindi, quando si apre Cubase, il modello da voi salvato comparirà nell'elenco dei template di progetto.

CONFIGURAZIONE PER MAC

Una volta installato e attivato il Cubase LE 5, procedere come segue per configurare il software per registrare con AcousticLink.



1. Aprire il Cubase LE. Se viene richiesto di aprire un progetto, annullare per adesso.
2. Dai menu, selezionare **Devices> Device Setup**.
3. In Device Setup cliccare su **VST Audio System.**
4. Nell'elenco dei driver ASIO sul lato destro di Device Setup, selezionare **Aggregate Device**. Cliccare su **OK**.
5. In Cubase, cliccare su **File▶New Project,** selezionare **Empty**, e scegliere dove si desidera salvare il progetto.
6. Cliccare sul menu **Device** in cima allo schermo e selezionare **VST Connections**. Cliccare su **Inputs** (ingressi) in cima alla finestra. Cliccare sull'ingresso intitolato sotto la colonna **Bus Name** (nome bus) e premere il tasto canc sulla tastiera per cancellarlo. La finestra dei collegamenti VST ora dovrebbe essere vuota. Quindi, verrà creata una bus di ingresso Mono. Cliccare sul tasto **Add Input Bus** (aggiungi bus ingresso). Nominare il preset e cliccare su **OK.** Chiudere la finestra **VST Connections** (connessioni VST).



7. Fare clic col destro nell'area blu scura del progetto principale e scegliere **Add Audio Track (aggiungi traccia audio).**
8. Nella finestra Audio Track Configuration selezionare 1 – Mono e cliccare su **OK.**
9. Attivare il tasto Track Monitor sulla traccia Mono, accanto al tasto Record Enable. Cliccare sul tasto Record in cima alla finestra del Cubase, effettuare un test rapido e interrompere la registrazione.
10. Riavvolgere all'inizio della traccia, disattivare il tasto track monitor e premere il tasto play in cima alla finestra del Cubase per ascoltare ciò che si ha appena registrato.

Nota bene: per evitare di dover impostare VST Audio System e VST Connections ogni volta che si apre il Cubase, si possono salvare le proprie configurazioni come template recandosi su File> Save as Template. Quindi, quando si apre Cubase, il modello da voi salvato comparirà nell'elenco dei template di progetto.

SCHNELLSTART-ANLEITUNG (DEUTSCH)

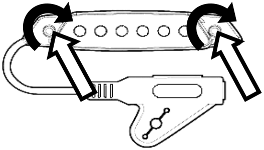
1. Stellen Sie sicher, dass alle im Lieferumfang aufgelisteten Teile in der Verpackung enthalten sind.
2. **LESEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN.**
3. Stellen Sie das Gerät an einen für den Betrieb geeigneten Standort.

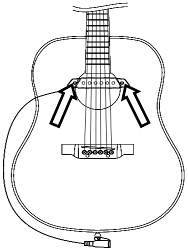
- Einzelne Rolle akustische Gitarre-Erholung
- GuitarLink USB Gitarre-Kabel
- Schnellstart-Anleitung
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen
- DVD software Cubase LE

MONTAGE DES PICKUPS

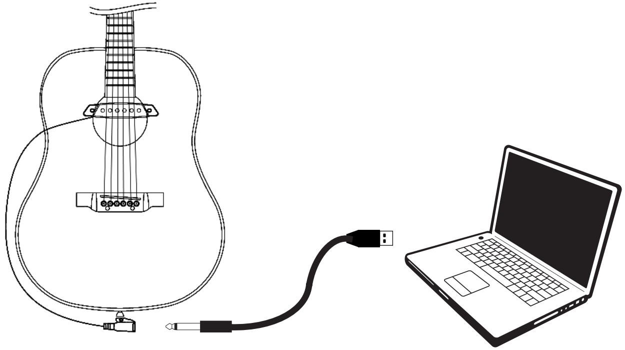
So montieren Sie den Pickup am Schallloch Ihrer Gitarre:

1. Lösen Sie die Pickup-Klemmen vorsichtig mit einem Schraubendreher im Uhrzeigersinn.
2. Positionieren Sie den Pickup am Schallloch, nahe dem Ende des Bunds.
3. Ziehen Sie die Pickup-Klemmen gegen den Uhrzeigersinn wieder fest.





ANSCHLUSSÜBERSICHT



Bevor Sie beginnen, vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer folgende Systemanforderungen erfüllt:

• **Windows:** Microsoft Windows XP (SP2) / Vista (32 oder 64 Bit) / 7 (32 oder 64 Bit) mit Pentium-IV oder Athlon XP, 1,6 GHz oder höher (empfohlen)
• **Mac:** Apple Mac OSX 10.5 oder höher
• 1 GB RAM oder höher (empfohlen)
• Soundkarte (AC97-kompatible Soundkarte)
• 1 GB freier Festplattenspeicherplatz
• DVD-ROM-Laufwerk (für Software-Installation)
• Ein freier USB 2.0-Anschluss (vorzugsweise auf der Rückseite des Computers)

ZUR AUDIO-LATENZ

"Latenz" ist die Zeit, die die Computer-Soundkarte benötigt, um eingehende Daten zu verarbeiten und ein Audiosignal auszugeben. Je niedriger die Latenz ist, desto schneller wird Ihr Computer auf Befehle reagieren und Audiosignale ausgeben.

Wenn Sie eine erhebliche Verzögerung zwischen dem Zeitpunkt, an dem Sie eine Note spielen, und dem Zeitpunkt, an dem der Computer den Sound ausgibt, feststellen, empfehlen wir Ihnen, zu den "Einstellungen" Ihrer Software zu navigieren und sicherzustellen, dass die Latenz (Puffer) Ihrer Soundkarte auf einen niedrigen Wert eingestellt ist - im Idealfall unter 15-20ms.

1. ASIO INSTALLATION (WINDOWS)

1. Laden Sie sich den kostenlosen ASIO4ALL (Audio Stream Input/Output) Treiber für von der Webseite www.asio4all.com herunter.
2. Doppelklicken Sie auf die Installationsdatei (.exe).
3. Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm, um den Audiotreiber zu installieren.

2. AUDIO SETUP (WINDOWS AND MAC)

In den meisten Fällen (vor allem, wenn Sie Windows verwenden) wird AcousticLink automatisch als Standard-Aufnahmegerät Ihres Computers ausgewählt werden. Wenn Sie feststellen, dass Sie kein Audio mit AcousticLink aufnehmen können, folgen Sie den unten angegebenen Anweisungen für Ihr Betriebssystem.

Sie können AcousticLink mit jeder digitalen Audio-Workstation oder Aufnahme-Software verwenden, die USB-Audiogeräte unterstützt. Achten Sie darauf, dass Ihr Audio-Software-Programm so eingerichtet ist, dass es Audio über AcousticLink empfangen kann. Weitere Informationen finden Sie in Ihrem Software-Handbuch.

WINDOWS 7

1. Wählen Sie **Startmenü ▶ Systemsteuerung ▶ Hardware und Sound ▶ Ton**.
2. Wählen Sie die Registerkarte "Aufnahme".
3. Stellen Sie sicher, dass **Mikrofon - C-Media USB Audio Device** als Standard-Gerät eingestellt ist und klicken dann auf "OK".
4. Stellen Sie sicher, dass Ihre interne Soundkarte als Standard-Wiedergabegerät eingestellt ist und klicken dann auf "OK."

WINDOWS VISTA

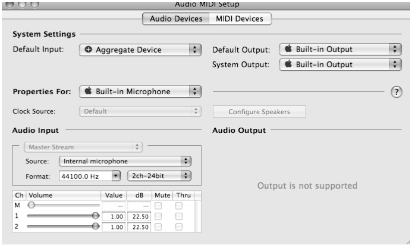
1. Wählen Sie **Startmenü ▶ Systemsteuerung Hardware und ▶ Ton**. (Wenn Sie **Ton** nicht sehen können, wählen Sie "Auf klassische Ansicht wechseln". Das Fenster **Sound-**Eigenschaften sollte nun verfügbar sein.)
2. Wählen Sie die Registerkarte "Aufnahme".
3. Stellen Sie sicher, dass **Mikrofon - C-Media USB Audio Device** als Standard-Aufnahmegerät eingestellt ist.
4. Stellen Sie sicher, dass Ihre interne Soundkarte als Standard-Wiedergabegerät eingestellt ist und klicken dann auf "OK."

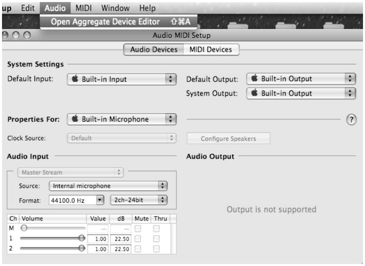
WINDOWS XP

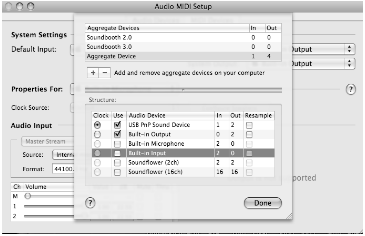
1. Wählen Sie **Startmenü ▶ Systemsteuerung ▶ Sounds und Audiogeräte.**
2. Klicken Sie auf die Registerkarte "Audio".
3. Unter "Aufnahme" stellen Sie sicher, dass **C-Media USB Audio Device** als Standard-Aufnahmegerät ausgewählt ist.
4. Unter "Aufnahme" stellen Sie sicher, dass Ihre interne Soundkarte (z.B. SoundMax, Conexant etc.) als Standard-Wiedergabegerät ausgewählt ist und klicken auf "OK".

MAC (OSX 10.5)

1. Klicken Sie auf den Mac-Desktop, so dass **Finder** in der oberen linken Bildschirmhälfte aufscheint.
2. Wählen Sie das **Go**-Menü aus der oberen Bildschirmhälfte und wählen Sie **Dienstprogramme**.
3. Im sich öffnenden Fenster doppelklicken Sie auf **Audio-MIDI-Setup**.
4. Im Audio-Menü wählen Sie Aggregate Device Editor Öffnen.
5. Klicken Sie auf das Zeichen **+**, um ein Aggregate Device zu erstellen.
6. Setzen Sie ein Häkchen in das Kästchen für **USB PnP Sound Device** und **Integrierter Output** und klicken Sie auf Fertig.
7. In der Registerkarte "Audio-Geräte" unter "Systemeinstellungen" wählen Sie **Aggregate Device** als Ihre Standardeingabe aus.
8. Als Standardausgabe wählen Sie **Integrierter Output** und schließen danach das Fenster.





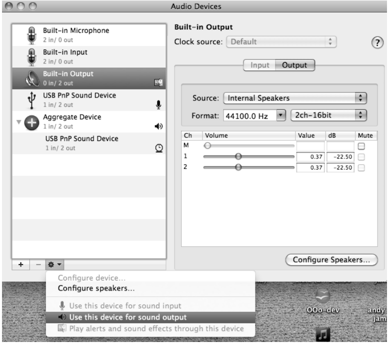


MAC (OSX 10.6)

Stellen Sie Acousticlink als Ihr Standard-Aufnahmegerät ein:

1. Klicken Sie auf den Mac-Desktop, so dass **Finder** in der oberen linken Bildschirmhälfte aufscheint.
2. Wählen Sie das **Go**-Menü aus der oberen Bildschirmhälfte und wählen Sie **Dienstprogramme**.
3. Im sich öffnenden Fenster doppelklicken Sie auf **Audio-MIDI-Setup**.
4. Sobald das Dienstprogramm **Audio-MIDI-Setup** geöffnet ist, wählen Sie das **Fenstermenü** am oberen Rand des Bildschirms und wählen 'Audio-Fenster zeigen'.
5. Im sich öffnenden Fenster klicken Sie die Taste +, um ein Aggregate Device zu erstellen.
6. Markieren Sie das Aggregate Device im linken Bereich und setzen dann ein Häkchen in das Kästchen
im rechten Bereich für **USB PnP Sound Device** und für **Integrierter Output.**
7. Vergewissern Sie sich, dass Aggregate Device im linken Fenster markiert ist und klicken dann auf das Zahnrad. Wählen Sie "Dieses Gerät als Eingabegerät verwenden".
8. Markieren Sie die Option Integrierter Output im linken Bereich, klicken auf das Zahnrad und wählen "Dieses Gerät für die Ausgabe verwenden".
9. Schließen Sie das Fenster Audio-Setup.





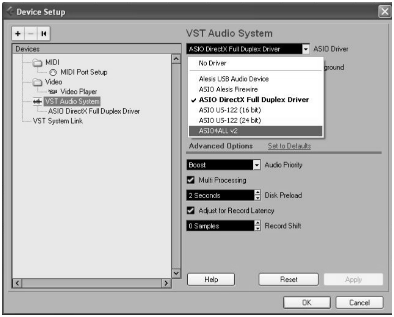
3. EINRICHTEN DER SOFTWARE

AKTIVIEREN VON CUBASE LE 5

1. Installieren Sie Cubase LE 5.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer über eine funktionierende Internetverbindung verfügt, um die Lizenz zu aktivieren, da sich das eLicenser Control Center (eLCC) am Steinberg-Lizenz-Server registrieren muss.
3. Stellen Sie sicher, dass Sie die neueste Version von eLCC von www.elicenser.net installiert haben.
4. Öffnen Sie die eLicense Control Center (eLCC) Software und notieren Sie Ihre Soft-eLicenser-Nummer. Wenn Sie Ihre Nummer nicht sehen, klicken Sie auf das "Support"-Menü und wählen "eLicenser Lizenz-Datenbank aktualisieren."
5. Erstellen Sie ein Benutzerkonto unter MySteinberg auf www.steinberg.net. Wenn Sie bereits ein Konto haben, fahren Sie bitte mit Schritt 7 fort.
6. Checken Sie Ihre E-Mail und aktivieren Sie Ihr Benutzerkonto, indem Sie dem Link in der Bestätigungsmail folgen. Wenn der Link nicht funktioniert, kopieren Sie den Link in Ihre Browser-Adressleiste.
7. Loggen Sie sich in Ihr MySteinberg Konto ein und klicken Sie auf "Aktivierung & Reaktivierung". Wählen Sie "Cubase LE 5" und anschließend "Permanente Aktivierung". Geben Sie Ihre Soft-eLicenser Nummer ein, und wählen Sie den Hersteller Ihrer Hardware aus.
8. Sie erhalten eine E-Mail mit dem Aktivierungscode.
9. Starten Sie die eLicenser Control Center Software. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Aktivierungscode eingeben", um die Lizenz für Ihr Steinberg-Produkt in den Soft-eLicenser zu laden. Geben Sie den erforderlichen Aktivierungscode in das entsprechende Feld ein. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
10. Nach der Aktivierung der Software können Sie Cubase öffnen und sofort nutzen.

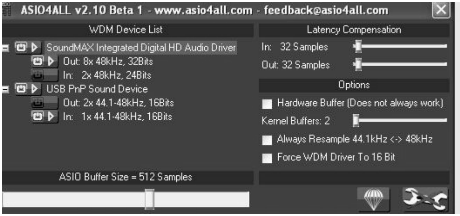
Windows-Benutzer - bitte beachten Sie: Wenn Sie beim Versuch die Software zu öffnen eine "Berechtigungs"-Fehlermeldung erhalten, gehen Sie folgendermaßen vor:
1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Cubase-Symbol auf Ihrem Desktop.
2. Wählen Sie Eigenschaften.
3. Wählen Sie die Registerkarte Kompatibilität.
4. Unter "Berechtigungsstufe" aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Programm als Administrator ausführen."
5. Klicken Sie auf "Übernehmen" und anschließend auf "OK".

WINDOWS SETUP



Sobald Cubase LE 5 installiert und aktiviert ist, gehen Sie folgendermaßen vor, um die Software so zu konfigurieren, dass sie mit AcousticLink aufnimmt.

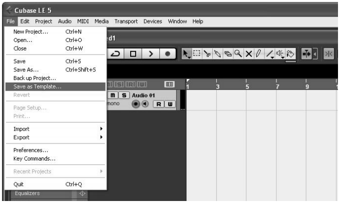
1. Öffnen Sie Cubase LE 5. Wenn Sie aufgefordert werden, ein Projekt zu öffnen, dann brechen Sie dies vorerst ab.
2. Wählen Sie aus den Menüs **Geräte ▸ Geräte-Setup**.
3. Im Geräte-Setup klicken Sie auf **VST Audio System.**
4. In der Dropdown-Box des ASIO-Treibers wählen Sie **ASIO4ALL**. Wenn Sie gefragt werden, ob Sie den Treiber wechseln möchten, antworten Sie mit 'Ja'. Wählen Sie anschließend ASIO4ALL aus dem linken Fenster und klicken Sie auf die Schaltfläche Systemsteuerung oben rechts im Fenster.



5. Klicken Sie auf das Schraubenschlüssel-Symbol in die rechten unteren Ecke und vergewissern Sie sich, dass **USB PnP Sound Device Device** als Eingabegerät und Ihre interne Soundkarte als Ausgabegerät gewählt ist. Deaktivieren Sie alle anderen hier aufgelisteten Geräte.
6. Klicken Sie in beiden geöffneten Fenstern auf **OK**, schließen und öffnen Cubase erneut, damit die Änderungen übernommen werden.
7. In Cubase, klicken Sie auf **Datei ▸ Neues Projekt** und wählen **Leer**. Wählen Sie dann, wo Sie Ihr Projekt speichern möchten.

8. Klicken Sie auf das Menü **Gerät** am oberen Bildschirmrand und wählen **VST Verbindungen**. Klicken Sie auf **Eingänge** am oberen Rand des Fensters. Klicken Sie auf den Eingang unter der Spalte **Busnamen** und drücken Sie die Taste Entfernen auf Ihrer Tastatur, um den Stereo In Bus zu löschen. Das Fenster VST-Verbindungen sollte nun leer sein. Erstellen Sie einen Mono-Eingang-Bus, indem Sie auf die Schaltfläche **Bus Hinzufügen** klicken und die Mono-Konfiguration auswählen. Benennen Sie die Voreinstellung, und klicken Sie auf **OK.**
9. In der Spalte Audio-Gerät wählen Sie ASIO4ALL.
10. In der Spalte Geräte-Port wählen Sie 'Sound Device 1' (Mono In).
11. In der Registerkarte Ausgabe wählen Sie 'ASIO4ALL' als Audio-Gerät.
12. In der Spalte Geräte-Port wählen Sie Ihre interne Soundkarte als Ausgabegerät. Schließen Sie das Fenster **VST-Verbindungen.**





13. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in das Hauptfenster des Projekts und wählen **Audio-Track hinzufügen.**
14. Im Konfigurationsfenster für den Audio-Track wählen Sie '1 - Mono' und klicken auf **OK.**
15. Aktivieren Sie im Mono-Track die Schaltfläche Track-Monitor neben der Schaltfläche Aufnahme Aktivieren. Klicken Sie auf die Schaltfläche Aufnahme im oberen Bereich des Cubase-Fensters, führen einen kurzen Test durch und beenden die Aufnahme.
16. Springen Sie zurück zum Anfang des Tracks und drücken Sie die Wiedergabe-Taste am oberen Rand des Cubase-Fensters, um zu hören, was Sie gerade aufgenommen haben.

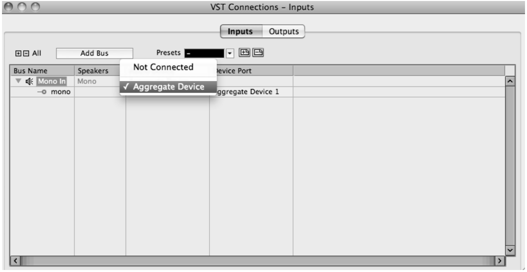
Hinweis: Damit Sie das VST-Audiosystem und die VST-Verbindungen nicht jedesmal neu einstellen müssen, wenn Sie Cubase öffnen, können Sie Ihre Einstellungen als Vorlage speichern, indem Sie Datei> Als Vorlage Speichern wählen. Wenn Sie Cubase dann öffnen, erscheint Ihre Vorlage in der Liste der Projektvorlagen.

MAC SETUP

Sobald Cubase LE installiert und aktiviert ist, gehen Sie folgendermaßen vor, um die Software so zu konfigurieren, dass sie mit AcousticLink aufnimmt.



1. Öffnen Sie Cubase LE. Wenn Sie aufgefordert werden, ein Projekt zu öffnen, dann brechen Sie dies vorerst ab.
2. Wählen Sie aus den Menüs **Geräte > Geräte-Setup**.
3. Im Geräte-Setup klicken Sie auf **VST Audio System.**
4. In der Liste der ASIO-Treiber auf der rechten Seite des Geräte-Setups wählen Sie **Aggregate Device**. Klicken Sie auf **OK**.
5. In Cubase klicken Sie auf **Datei ▶ Neues Projekt** und wählen **Leer**. Wählen Sie dann, wo Sie Ihr Projekt speichern möchten.



6. Klicken Sie auf das Menü **Gerät** am oberen Bildschirmrand und wählen **VST Verbindungen**. Klicken Sie auf **Eingänge** am oberen Rand des Fensters. Klicken Sie auf den Eingang unter der Spalte **Busnamen** und drücken Sie die Taste Entfernen auf Ihrer Tastatur, um ihn zu löschen. Das Fenster VST-Verbindungen sollte nun leer sein. Anschließend erstellen Sie einen Mono-Eingang-Bus. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eingang-Bus hinzufügen**. Benennen Sie die Voreinstellung, und klicken Sie auf **OK.** Schließen Sie das Fenster **VST-Verbindungen** .
7. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in den dunkelblauen Bereich des Haupt-Projekts und wählen Sie **Audio-Track hinzufügen.**
8. Im Konfigurationsfenster für den Audio-Track wählen Sie 1 - Mono und klicken auf **OK.**
9. Aktivieren Sie im Mono-Track die Schaltfläche Track-Monitor neben der Schaltfläche Aufnahme Aktivieren. Klicken Sie auf die Schaltfläche Aufnahme im oberen Bereich des Cubase-Fensters, führen einen kurzen Test durch und beenden die Aufnahme.
10. Springen Sie zurück zum Anfang des Tracks, deaktivieren die Schaltfläche Track-Monitor und drücken die Wiedergabe-Taste am oberen Rand des Cubase-Fensters, um zu hören, was Sie gerade aufgenommen haben.

Hinweis: Damit Sie das VST-Audiosystem und die VST-Verbindungen nicht jedesmal neu einstellen müssen, wenn Sie Cubase öffnen, können Sie Ihre Einstellungen als Vorlage speichern, indem Sie Datei> Als Vorlage Speichern wählen. Wenn Sie Cubase dann öffnen, erscheint Ihre Vorlage in der Liste der Projektvorlagen.

www.alesis.com

MANUAL VERSION 7-51-0363-A